

1866

*From the Cotswolds
to Argentina*

*Mónica Shakespear
Graciela Shakespear
Elizabeth Shakespear
Raúl Shakespear*

1866

From the Cotswolds to Argentina

*Mónica Shakespear
Graciela Shakespear
Elizabeth Shakespear
Raúl Shakespear*

*Edited by Shakespear Estudio
Buenos Aires,
Septiembre 2024*
www.shakespearestudio.com.ar/Nosotros



Índice

1

From the Cotswolds to Argentina.

Mónica Shakespear

Pag 5

2

It is a prelude to a family.

Graciela Shakespear

Pag 13

3

The book "John Shakespear of Shadwell
and his descendants. 1619-1931."

Elizabeth Shakespear

Pag

4

The Shakespear family shield.

T.C. John Shakespear

Pag

5

Family Tree.

1866-2024

Pag

7

From the Cotswolds to Argentina

Mónica Shakespear – 2023

Stroud – Horsley

In 2014 when we were planning with my husband a trip through the British Isles, I decided to investigate my ancestors in England in our Family Book "John Shakespear of Shadwell and his descendants" (1619-1931)- written by Lieutenant-colonel J. Shakespear, my great grandfather's brother Talbot Powney Shakespear, who was born in Gwalior (India) in 1847 and died in Argentina in 1896.



His father Sir Richmond Campbell Shakespear, married to Marion Sophia Thompson, was knighted by Queen Victoria in 1841 because of his military and civil service in India. Shakespear's whole family was born in India and the children were sent to England to attend school.

Stroud – Horsley

En 2014, cuando estábamos planeando con mi marido un viaje por la Islas Británicas, decidí investigar en nuestro Libro de Familia "John Shakespear of Shadwell and his descendants" (1619-1931), escrito por el Teniente Coronel J. Shakespear, hermano de mi bisabuelo, Talbot Powney Shakespear, quien nació en Gwalior (India) en 1847 y murió en Argentina en 1896.



Su padre, Sir Richmond Campbell Shakespear, casado con Marion Sophia Thompson, fue nombrado caballero por la Reina Victoria en 1841 por su servicio militar y civil en la India. Toda la familia de Richmond nació y creció en la India y los niños fueron enviados a Inglaterra para cursar sus estudios.

Stroud, 102 miles west of London



When Sir Richmond died, his widow Marion had to struggle her way with her nine children and decided to return to England. She took a long lease of Horsley Court, Nailsworth, Gloucestershire, five miles from Stroud in the Southern Cotswolds.*

For twenty years the old Court was her home where she brought up her children.

Stroud, city in the Cotswolds, surrounded by hills where people bred sheep, used to be a very important centre of the woolen industry. Stroud has urban and rural areas, Horsley, a parish in the rural area is close to Saint Martin's Church.

Cuando Sir Richmond falleció, su viuda Marion tuvo que luchar con sus nueve hijos y decidió retornar a Inglaterra, alojándose en Horsley Court, Nailsworth, Gloucestershire, cinco millas de Stroud en los Cotswolds* del Sur.

Por veinte años la vieja corte fue su hogar donde crió sus hijos.

Stroud, es una ciudad en las Cotswolds, rodeada de colinas donde se criaban ovejas y solía ser un importante centro de la industria lanera. Tiene áreas urbanas y rurales, Horsley es un municipio en el área rural cercano a la Iglesia Saint Martin.

St. Martin's Church, Horsley.



* Cotswolds

Group of hills bounded by Bath, Oxford and Stratford-upon-Avon called "The heart of England". They occupy a territory that slides through several counties.

They stand out for the greenness of their fields dotted with sheep, the harmony of their towns, the charm of their honey-colored limestone houses and the elegance of their mansions and gardens, a reflection of the economic prosperity achieved centuries ago by the wool trade.

* Cotswolds

Conjunto de colinas delimitadas por Bath, Oxford y Stratford-upon-Avon al que llaman "El corazón de Inglaterra".

Ocupan un territorio que se desliza por varios condados.

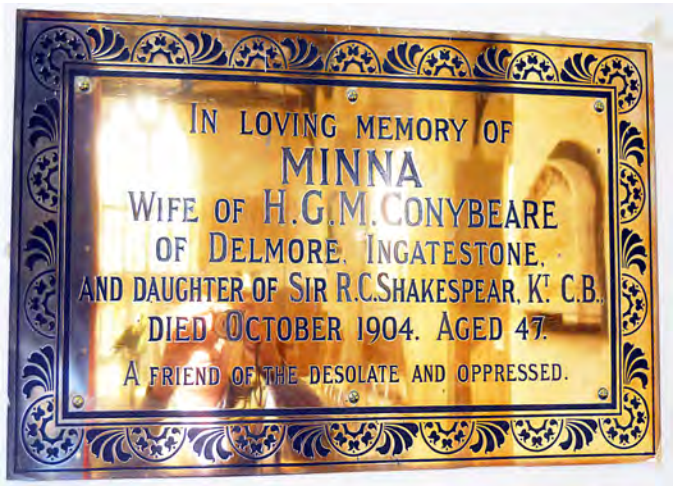
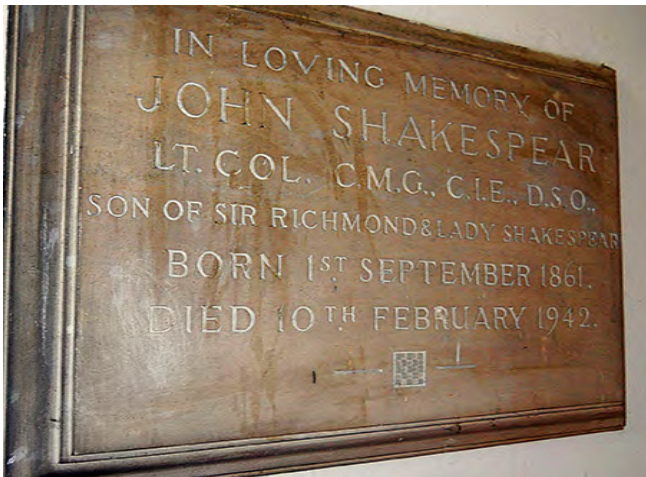
Se destacan por el verdor de sus campos salpicados de ovejas, la armonía de sus pueblos, el encanto de sus casas de piedra caliza color miel y la elegancia de sus mansiones y jardines, reflejo de la prosperidad económica conseguida hace siglos con el comercio de la lana!

Before going to London we decided to book accommodation in Premier Inn, a hotel in Stroud so as to be near Saint Martin's Church, not far from the city, where we knew there were some plates in the memory of my grandfather's direct family.

Thanks to e-mails I could contact Stan Borage, the church guardian and arrange meeting him on July 3rd. He informed us that the church was situated behind a pub called "The Hog".

Antes de nuestro viaje a Londres, reservamos alojamiento en el Hotel Premier Inn en Stroud a fin de estar cerca de la Iglesia Saint Martin y no tan lejos de la ciudad. Sabíamos que allí había algunas placas en memoria de la familia directa de mi bisabuelo.

Gracias a los e-mails pude contactar a Stan Borage, el encargado de la iglesia, y acordé un encuentro con él para el 3 de julio. Nos confirmó que la iglesia estaba situada detrás del pub llamado "The Hog".



We took a taxi to get from the hotel to the given address. Stan was waiting for us. He took us round the church and we could see two brass plates: one in the memory of Lady Shakespear, Talbot's mother, who died in 1899 and another one in the memory of her younger daughter Minna Conybeare, Talbot's sister, who died in 1904. We also discovered a marble plate in the memory of John Shakespear, the author of our family book.

A tal fin tomamos un taxi desde el hotel hasta la dirección indicada. Stan nos estaba esperando, nos llevó a recorrer la iglesia y pudimos ver dos placas de bronce: una en memoria de Lady Shakespear, madre de Talbot, quien falleció en 1899 y otra en memoria de su hija menor Minna Conybeare, hermana de Talbot, que falleció en 1904. También descubrimos una placa de mármol en memoria de John Shakespear, autor del libro de nuestra familia.



Then we could see more about the family as Stan took us by car to "Horsley Court", very near the church. We felt deeply grateful to Stan when we got there, the house where so long before my great grandfather had dwelled. To our surprise "as if it were waiting for us" there, behind the gate, there was a big black dog, a Schnauzer, similar to the one we used to have at home and had died two years before.

Stan, the church guardian, knew the owner of the house, a financial advisor, who was out on holidays with his family. The gate was open and we could go round the garden and overlooked the outside of the house and the neighbourhood. That was the place where my great grandfather had lived until he came to Argentina!

After such a touching experience we returned to London by train, from Stroud to London Paddington in one hour and a half. We had a really glorious day!!!!

Luego, inesperadamente, conocimos más acerca de nuestra familia cuando Stan nos llevó en su auto a "Horsley Court", muy cerca de la iglesia. Nos sentimos profundamente agradecidos con Stan cuando llegamos allí, la casa en que en tiempos lejanos había sido la morada de mi bisabuelo. Para nuestra sorpresa y "como si nos hubiera estado esperando", allí, detrás de la reja, había un perro negro, grande, un Schnauzer, similar a uno que teníamos en casa y había fallecido dos años antes.

Stan, el encargado de la iglesia, conocía al dueño de casa, un financista que se encontraba de vacaciones con su familia. La reja estaba abierta y pudimos recorrer el jardín y tener una visión del exterior de la casa y su vecindario. Ese era el lugar donde vivía mi bisabuelo hasta que vino a la Argentina.

Después de tan conmovedora experiencia retornamos a Londres por tren, desde Stroud hasta London Paddington en una hora y media. Tuvimos realmente un día glorioso!!!



Nailsworth, Horsley

In 2019 during our next trip to Europe we decided to have a day excursion through the Costwolds, including a visit to the most important villages such as Tetbury, Bibury, Chipping Campdem, Bourton-on-the-Water. By the end of the day we stayed in a Cottage Guesthouse in Stow-on-the-Wold for two days.

To keep on the way we had booked accommodation for three days in the Egypt Mill, Hotel and Restaurant in Nailsworth, small village very closed to Horsley, just in the South of Strout, just in the convergence of several valleys. The sight of it can be taken from many of the hilltops and the landscape is really gorgeous.

In the gone by days a great many of inhabitant of the area were engaged in the manufacture of fine wool goods.

Route: Stroud – Nailsworth
Way across Gloucestershire



In Nailsworth we found out which was the best way to take to get to Horsley. At the Tourist Information Office and giving as a hint "The Hog", our well known pub, we were told that in a ten minutes' walk we could easily get there. So we started our way at once.

"Horsley Court" my great grandfather's dwelling before he came to Argentina is situated in the heart of the Costwolds, only seven miles from Tetbury.



Nailsworth, Horsley

En 2019 durante nuestro siguiente viaje a Europa, decidimos realizar una excursión por un día a través de las Costwolds, incluyendo una visita a cada una de las más importantes villas como Tetbury, Bibury, Chipping Campdem, Bourton-on-the-Water.

Al final del día nos alojamos en una casa de huéspedes en Stow-on-the-Wold por dos días.

Continuando así, reservamos alojamiento por tres días en "Egypt Mill", hotel y restaurant en Nailsworth, pequeña villa muy cercana a Horsley, en el sur de Stroud, en la convergencia de varios valles que pueden verse desde las cimas de las colinas y el paisaje es realmente atractivo.

En el pasado gran cantidad de habitantes del área se encargaba de la manufactura de finas prendas de lana.

En Nailsworth descubrimos cómo era la mejor forma de llegar a Horsley. En el Oficina de Información Turística nos dieron la pista para llegar a nuestro conocido pub "The Hog", fácilmente, en una caminata de sólo diez minutos. Así comenzamos nuestro camino.

"Horsley Court", la morada de mi bisabuela antes de que llegara a la Argentina, está situada en el corazón de las Costwolds, solamente a 7 millas de Tetbury.



The countrycourt house with separate three bedrooms, couch house and further out buildings with Tudor origins in the main part of the building was built in the late XVIIIth. Century and a central tower was added in about 1840. It is said that the premises were used as a courthouse at one time.

La casa de campo con tres dormitorios separados, cocheras y demás construcciones exteriores tiene orígenes Tudor en la parte principal del edificio y fue construida a finales del Siglo XVII, la torre central fue agregada alrededor de 1840. Se dice que en algún tiempo la casa fue usada como Palacio de Justicia.



Suddenly, when we were near the pub, we faced "Horsley Court" and could see a young lady in the garden heading to her car.

We approached the gate and introduced ourselves. The young lady very kindly invited us in because she remembered having heard from the manager of Saint Martin`s Anglican Church about our previous visit in 2011. We toured round the whole house, living room and other rooms on the ground and first floors.

De repente, cuando estábamos cerca del pub nos enfrentamos con "Horsley Court" y pudimos ver a una joven señora en el jardín dirigiéndose a su auto.

Nos acercamos a la reja y nos presentamos. La joven señora muy amablemente nos invitó a entrar ya que recordaba haber escuchado del encargado de la Iglesia Anglicana Saint Martin acerca de nuestra previa visita en 2014.

Recorrimos la casa completa, el living y otras habitaciones en planta baja y primer piso.



Carved on the wooden frame of one of the doors on the ground floor, the lady showed us, there were signs that indicated the height of some of my great-grandfather's brothers. Despite the years gone by the marks were still there! At one point of the tour, the black dog appeared! The same black dog who greeted us as happy as on our first visit. Incredible but real, we were deeply moved!



The surprising and unexpected visit soon finished as the young lady had to leave to collect her children from school. Hugely grateful we left with the immense joy of having been for a short time in the house where my great grandfather had lived up to 1866 when at the age of 19 he decided to settle in Argentina where he lived until his death. In 2014 the house was on sale. Five years later, the property was still on sale!



Grabadas en el marco de madera de una de las puertas de la planta baja, la señora nos mostró signos que indicaban las alturas de algunos de los hermanos de mi bisabuelo. A pesar del paso de los años las marcas aún estaban allí! En un momento de nuestra recorrida, apareció el perro negro! El mismo perro negro que nos recibió tan feliz como en nuestra primera visita! Increíble pero real, estábamos profundamente conmovidos!



La sorpresiva e inesperada visita pronto terminó, pues la Señora tenía que partir para buscar a sus hijos en la escuela. Partimos enormemente agradecidos con la inmensa alegría de haber estado por un momento en la casa donde mi bisabuelo había vivido hasta 1866 cuando a la edad de 19 años decidió establecerse en Argentina y donde vivió hasta su fallecimiento. En 2014 la casa estaba en venta. Cinco años más tarde, la propiedad continuaba en venta!

Mónica Shakespear – 2023

2

*The moment
is what we have.
The past is prologue.*

William Shakespeare

When Mónica told me about her plan to produce "From de Costwolds to Argentina", I rescued photo albums that had always been at home and that I hadn't looked through for some time.

*El momento
es el que tenemos.
El pasado es prólogo.*

William Shakespeare

Cuando Mónica me planteó su inquietud de compaginar From the Cotswolds to Argentina rescaté álbumes de fotos que estaban en casa desde siempre y que no había hojeado por algún tiempo.



The album "Recordando a nuestros padres", compiled by Edista Shakespear en 1935 gathers in a photography gallery, which begins in 1864 and extends until 1927, a perfect and careful collection of life, of life about whom we know little, a mystery that we have tried to reveal but leaves us full of doubts.

El Álbum "Recordando a nuestros padres", compilado por Edista Shakespear en 1935, reúne en una galería fotográfica, que se inicia en 1864 y se extiende hasta 1927; una perfecta y esmerada colección de vida, de vida de quién poco sabemos, misterio que tratamos de develar y nos quedan muchas dudas.

It is a prelude to a family.

Talbot Powney Shakespear – 1847-1896:
Inglaterra-Uppingham College-Argentina-
Fraile Muerto-Laguna Larga-Serodino-
Rafaela-Estación Wilde-Pergamino-
Rosario. A busy course that places us in
an almost unknown landscape.

Leafing through the album takes us to visit
many places, discovering how our family
was born here in Argentina. Little by little
people we knew, or not, emerge in the
shots. We discover strong resemblance
between those Shakespear and some
closer ones. They all go tracing the
branches of that family tree that grew
and continues to grow leafy, sometimes
without thinking how it all
started.

Graciela Shakespear - 2023



Es prelude de una familia.

Talbot Powney Shakespear –1847-1896:
Inglaterra-Uppingham College-Argentina-
Fraile Muerto-Laguna Larga-Serodino-
Rafaela-Estación Wilde-Pergamino-Rosario.
Un movido derrotero que nos sitúa en un
paisaje casi desconocido.

Transitar por el álbum nos lleva a recorrer
muchos sitios, descubrir cómo se inició nuestra
familia aquí en Argentina. Poco a poco van
surgiendo en las tomas, personas que
conocimos, o no, descubrimos fuertes
parecidos entre aquellos Shakespear y
algunos más cercanos. Todos van trazando
las ramas de ese árbol genealógico que
creció y sigue haciéndose frondoso, a veces
sin pensar cómo todo comenzó.

Graciela Shakespear – 2023

1915 – Los Shakespear en Rosario, Santa Fe

1/ Juan Antonio. 2/ Isabel. 3/ Valentín.
4/ Sofía. 5/ Guillermo. 6/ Edista. 7/ Carlos
Talbot. 8/ Julia Carbajo. 9/ Luigina Romano.
10/ Carmen. 11/ Emilia Bessone. 12/ Elsa
Susana. 13/ Hugo Raúl 14/ Antonia Francisca
Carmen Mas 15/ Alwin 16/ Julia Inés.
!7 / Lorenzo Guillermo. 18 Edgar Guillermo.



3

“John Shakespear of Shadwell and his descendants. 1619-1931.”
The book.

inglés

“John Shakespear of Shadwell and his descendants. 1619-1931.”
El libro.

En la difícil empresa de compaginar un libro sobre los descendientes de John Shakespear of Shadwell (1619) hasta tiempos más contemporáneos (1931) L. Colonel John Shakespear, hermano menor de nuestro bisabuelo Talbot Powney, quien nos trajo a los Shakespear a Argentina, contó con el aporte de cartas y documentos que le fueron facilitados por otros miembros de la familia.



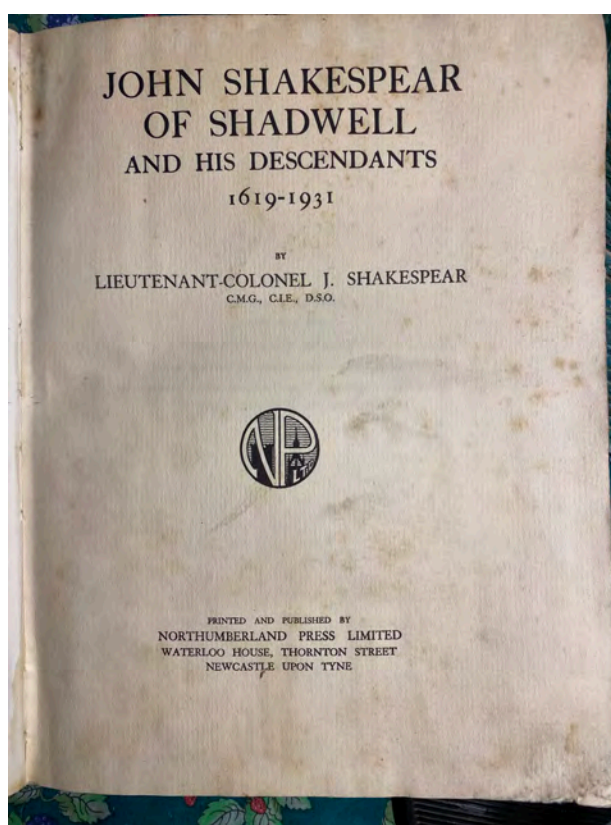
El libro fue escrito por el solo, durante tres años, mientras atravesaba un difícil problema de salud, Contó con distintos papeles y documentos del pasado. La primera fue Miss Frances M. Phillips, sus notas e informes se encuentran en el trabajo de Mrs. Head, la hija de H. John C. Shakespear, apodado Tiger Henry. Reunió mucha información, y sirvió de base para el trabajo de Mr. Malcolm Low, cuyo manuscrito fue invaluable para el libro de la familia. Mrs. Head terminó en trabajo en 1888. Mr. Malcolm Low tenía la intención de producir un libro llamado “John Talbot Shakespear” su abuelo (1783-1825) (D 1923), sus ancestros y sus descendientes hasta el cuarto grado.

John Shakespear of
Shadwell and his
descendants. 1619-1931.
The book.

inglés

Escribió la introducción, imprimió unas pruebas, pero poco después dejó el trabajo para dedicarse a planear otro libro.

Dice nuestro John Shakespear que compaginó este libro: "Decidí tomar yo esta empresa de rastrear nuestros orígenes, pero me dediqué únicamente a narrar la historia de John Shakespear, que hacía sogas, en Shakespear's Walk", Shadwell y sus descendientes, en lo que yo logré investigar. Arrancando en el siglo 17 hasta 1931."



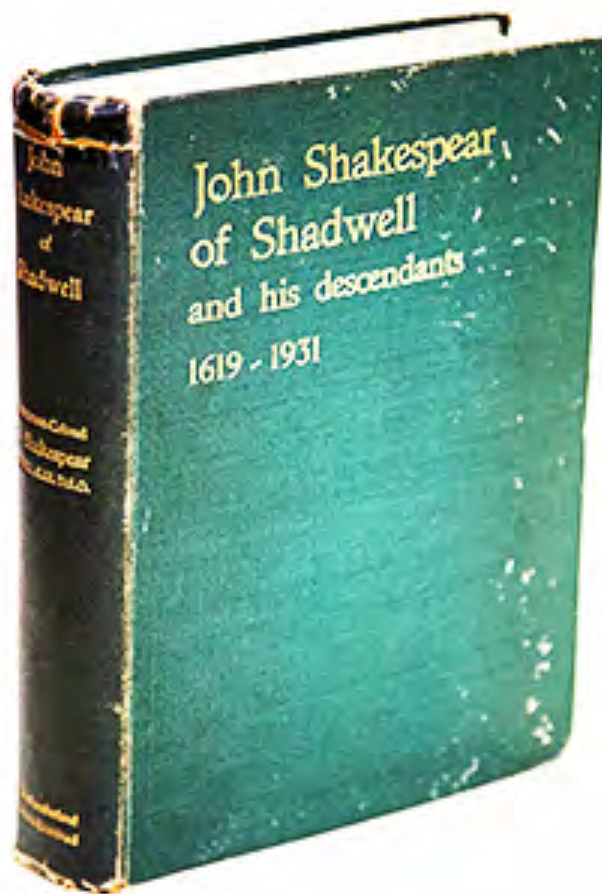
"La Sra. Hope Shakespear me envió una caja de cartas y documentos que había dejado su marido, que sirvieron para narrar la actuación de Colin Shakespear, y además cartas de su padre, Alexander Shakespear que dan mucha información sobre el Motín en la India (1857-1859), el que puede considerarse como el primer paso para la liberación de la India." Otra señora, Mrs. Powlett Shakespear envió una caja con documentos que había pertenecido a su marido, el Capitán William Powlett Shakespear y eran del abuelo del mismo, Capitán Arthur Shakespear, quien participó en la Batalla de Waterloo.

John Shakespear of
Shadwell and his
descendants. 1619-1931.
The book.

inglés

El padre de Arthur fue John Shakespear, de Brookwood. Hay cartas de William Ross Shakespear, desde India (1857). C.B. Thackeray agregó cartas de su padre, Sir Edward Thackeray, describiendo el motín en India.

John Shakespear, nuestro antepasado, forjador de este libro, agregó información con cartas de su padre Richmond Campbell Shakespear, nuestro tatarabuelo.



Hay records familiares de una Sra. Mayne y otra Mrs. Branfill. Mrs. Wickham envió información sobre la familia en Jamaica.

El autor agradece finalmente las contribuciones de todos los miembros de esta familia en distintos puntos del mundo, que colaboraron con datos para lograr la copia final de este libro que hoy tenemos. Entre ellos nuestro abuelo Guillermo (1881-1952) a quien recuerdo claramente escribiendo para el emprendimiento refiriendo a su familia personal.

Betty Shakespear, 2024

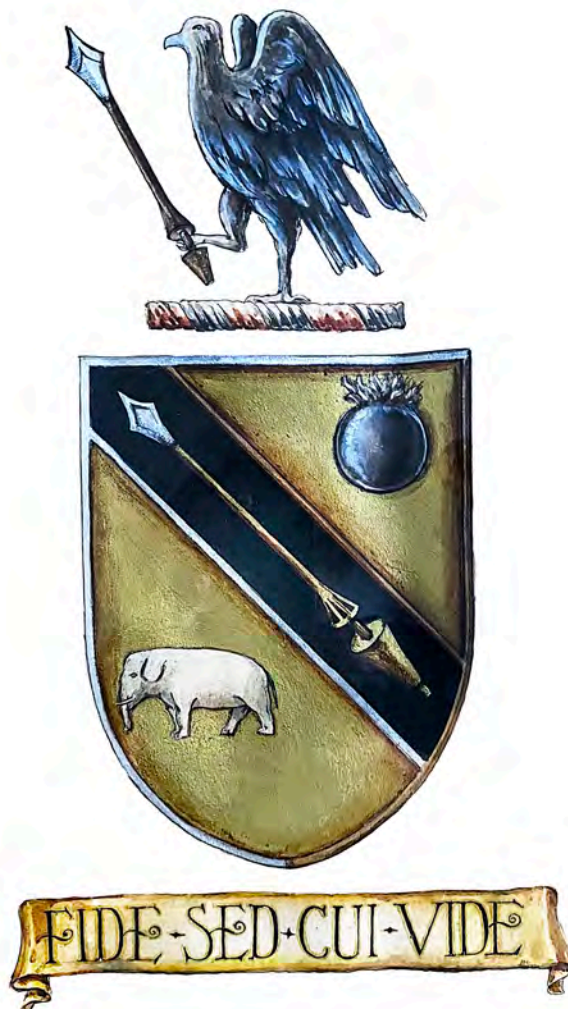
4

inglés

Confía, pero ten cuidado en quién confías.

Nuestro ascendiente, John Shakespear, (1718-1775), Regidor del Ayuntamiento de Aldgate Ward, dedicado a la importante industria de fabricación de sogas y Director de la "Worshipful Company of Ironmongers" en el desarrollo de sus importantes actividades usaba el mismo escudo de armas del poeta William Shakespeare, y las generaciones sucesivas de nuestra familia hicieron lo mismo, sin molestarse a considerar si tenían derecho a hacerlo, pero creyendo honestamente que en alguna forma les correspondía.

En realidad nadie tenía derecho a usar ese escudo porque había sido otorgado al padre del poeta, y, por consiguiente, solamente podía ser usado por sus descendientes en la línea masculina, siendo bien sabido que éstos no existen.



inglés

El escudo de armas de la familia Shakespear

Esta situación indujo a algunos de nosotros a petitionar en 1918, en representación de nuestra anciana pariente Mary Shakespear, un escudo de armas, en nombre de su abuelo John Shakespear, of Brookwood, (1749-1825), el que fue concedido.

La descripción oficial es la siguiente: "Oro con faja negra inclinada, en principal una propia granada en el segundo de ser disparada, y en la base un elefante, también propio; una lanza dirigida en la primera, la punta plateada, y para la cimera, sobre una corona de los colores un falcón con las alas entreabiertas e invertidas, propio, sosteniendo con la garra diestra una lanza dirigida e inclinada, en oro, la punta plateada.

La concesión dice que este escudo de armas es "para ser llevado y usado desde ahora y para siempre por los descendientes del abuelo de la petitionante, el mencionado John Shakespear, fallecido."

Las diferencias entre nuestro escudo y aquel del poeta son el agregado de la granada, denotando que mucho de la familia han sido soldados, y el elefante, refiriéndose a las conexiones de John Shakespear con la India. En la cimera el falcón tiene sus alas entreabiertas e invertidas, en vez de desplegadas, y la lanza es sostenida en una posición inclinada en vez de perpendicular.-

* Transcripción del texto que acompañaba el escudo que regaló Guillermo - Yer-Yer – mi abuelo –a la flia.
*Guillermo Andrés Shakespear, 6/1951

** Información extractada del libro "John Shakespear of Shadwell and his descendants- 1619-1931" por el Teniente Coronel John Shakespear.
**Graciela Alicia Shakespear, 7/2021

5

Family Tree

John Shakespear of Shadwell an his descendants 1619 – 1931

The Shakespears had a long tradition of military and civil Service in India, Afganistan, Burma and later in Kuwait.
Originally they came from a family of ropemakers in Shadwell.

John Shakespear of Shadwell –B 1619 – D 1689



Jonathan Shakespear –B 1670 – D 1735



John Shakespear –B 1718 – D 1775



John Shakespear of Brookwood –B 1749 – D 1825



John Talbot Shakespear –B 1783 – D 1825



Sir Richmond Campbell Shakespear –B 1812 – D 1861

Was born in India – M 1844 Marion Sophia Thompson
He was knighted by Queen Victoria in 1841.

Issue

6 daughters and 3 sons:

Richmond B 1844 D1865	Selina B 1845 D 1919 m.Cap.Lomis	Talbot <u>Powney</u> Shakespear B 1847 D 1896 M 1887 Carmen Mas	Edith B 1849 D 1915 M 1881 Alfred Miles	Sophy B 1851	Annie B1853 D1898	Emily B 1855 D 1889 M 1878 Percy Waller	Minna B 1857 D 1904 m. 1886 Henry Grant	John B 1861 - D 1942 (Author of the book: John Shakespear of Shadwell and his descendants)
-----------------------------	---	---	--	-----------------	-------------------------	--	--	--

1866 – 2024 / Family Tree / Argentina –A

Talbot Powney Shakespear (1847-1896)

Was born in Gwalior, India and died in Argentina.

Pupil at Uppingham School, Rutland.

He lived in Stroud in the Southern costwolds (Horsley Court-5 miles)

He arrived in Argentina in 1866, only 19 years old.

Married 1887- Carmen Antonia Mas – B.1856 in Catalonia, Spain. D. 1928 in Argentina.

Issue: seven children, five boys and two girls.

A/ Juan Antonio Shakespear	B/Valentine Shakespear	C/William Andrew Shakespear	D/Josefina Sofía Shakespear	E/Charles Talbot Shakespear	F/Edista Carmen Shakespear	G/Michael Arthur
*Lorenzo Guillermo *Alwin John B *George Talbot	*Carmen Saturnina *Julia Inés *William Saturio * Isabel Ana * Horacio	*Edgar Guillermo *Hugo Raúl *Elsa Susana *Walter Leonardo		*Nelly Margarita *René Luisa *Gladys Carmen *Joyce Mariana		

A- Juan Antonio Shakespear – B 1878 – D 1919 – M 1906 – Emilia Bessone – B 1884 – D 1975

Issue: 3 sons

* Lorenzo Guillermo Shakespear – B 1907 – D 1967 – M 1935 – Dora Andrich – B 1910 – D 2009

issue: 4 children

a- Alfredo Juan Shakespear – B 1936 – D 1937

b- Ronald Shakespear – B 1941 – M 1966 – Elena Peyrón Micallef – B 1943

Issue: 5 children

1 Lorenzo Shakespear – B 1968 – M 2000 – Bárbara Lasacz – B 1969

Issue: Dylan Shakespear Laszcz – B 2001

Issue: Milton Shakespear Laszcz – B 2004

2 Bárbara Shakespear - B 1971 – M 2001 – Hernan Kraviez – B 1971

Issue: María Kraviez Shakespear B 2004

3 Juan Shakespear – B 1975 – M 2000 – Verónica Colla – B 1976

Issue: Valentina Shakespear Colla – B 2004

Issue: Camila Shakespear Colla – B 2007

Issue: Emma Shakespear Colla – B 2016

4 Maria Shakespear - B 1976 - M 2002 – Juan Pablo Lahitou – B 1975

Issue: Julieta Lahitou Shakespear – B 2008

Issue: Elena Lahitou Shakespear – B 2010

5 Sofía Shakespear – B 1978

c- Sofía Emilia Shakespear – B 1943 – D 2005

d- Raúl Lorenzo Shakespear – B 1947 – M 1971 – María Silvia Páez Ortea – B 1949

Issue: 2 children

1 Victoria Shakespear – B 1974 – M 2010 – Pablo Castro – B 1977

Issue: Juana Castro Shakespear – B 2011

Issue: Pilar Castro Shakespear – B 2013

2 Andrés Shakespear – B 1978 – M 2005 Cecilia Busch – B 1977

Issue: Belén Shakespear – B 2008

Issue: Lucía Shakespear – B 2011

1866 – 2024 / Family Tree / Argentina –A

A/ Juan Antonio Shakespear	B/Valentine Shakespear	C/William Andrew Shakespear	D/Josefina Sofía Shakespear	E/Charles Talbot Shakespear	F/Edista Carmen Shakespear	G/Michael Arthur
↓	↓	↓		↓		
*Lorenzo Guillermo *Alwin John B *George Talbot	*Carmen Saturnina *Julia Inés *William Saturio * Isabel Ana * Horacio	*Edgar Guillermo *Hugo Raúl *Elsa Susana *Walter Leonardo		*Nelly Margarita *René Luisa *Gladys Carmen *Joyce Mariana		

A- Juan Antonio Shakespear – B1878 – D1919 – M 1906 – Emilia Bessone – B 1884 – D 1975

*** Alwin John Shakespear** – B 1909 – D 1976 – M 1942 – Alda María Paolini – B 1912 – D 2002
issue: 4 children

a- Mónica Beatriz María Shakespear – B 1946 – M 1970 Jorge Alberto Schmitt – B 1942

1 Gustavo Alejandro Schmitt – B 1974 – **M 0000** – Bárbara Bóccoli – B 1977
Issue: Delfina Schmitt Bóccoli – B 2018

2 Mariana Beatriz Schmitt – B 1976 – M 2003 – Maximiliano Carlos Figoseco – B 1974
Issue: Jerónimo Figoseco – B 2009
Issue: Álvaro Figoseco – B 2015

b- Susana Raquel Shakespear – B 1948 – M 1977 – Juan carlos Premoli – Div

1 Cecilia Premoli – B 1978 – M 2010 – Miguel Alejandro Robiolo – B 1987
Issue: Bianca Robiolo – B 2011
Issue: Faustino Robiolo – B 2011
Issue: Julia Robiolo – B 2015

2 Florencia Premoli – B 1982 – M 2016 – Alejandro Bedetti – B 1974
Issue: Clara Bedetti – B 2018
Issue: María Bedetti – B 2021

c- Juan Alejandro Shakespear – B 1950 – M 1985 – Francisca Guaza –1954 – Div

1 Karen Shakespear – B 1987 – **M 0000** – Álvaro de Zumarraga Dusmet – B 1986 – D 2021
Issue: Bruno Shakespear Zumarraga – B 2021

d- Carlos Daniel Shakespear – B 1952 – D 1990 – M 1984 – Soledad Zabala – B 1962 – D 2021

1 Bárbara Shakespear – B 1988

*** George Talbot Shakespear** – B 1910 – D 1913

1866 – 2024 / Family Tree / Argentina –B

A/ Juan Antonio Shakespear	B/Valentine Shakespear	C/William Andrew Shakespear	D/Josefina Sofía Shakespear	E/Charles Talbot Shakespear	F/Edista Carmen Shakespear	G/Michael Arthur
*Lorenzo Guillermo *Alwin John B *George Talbot	*Carmen Saturnina *Julia Inés *William Saturio * Isabel Ana * Horacio	*Edgar Guillermo *Hugo Raúl *Elsa Susana *Walter Leonardo		*Nelly Margarita *René Luisa *Gladys Carmen *Joyce Mariana		

B- Valentine Shakespear – B 1879 – D 1964 – M 1910 – Julia Carbajo – B 1884 – D 1971

issue: 5 children

- * **Carmen Saturnina Shakespear** – B 1910 – D 1989
- * **Julia Inés Shakespear** – B 1912 – D 2000
- * **William Saturio Shakespear** – B 1913 – D 1913
- * **Isabel Ana Shakespear** – B 1914 – D 1988
- * **Horacio Shakespear** – B 1922 – M 1947 – María Rita González – B 1921 – D 1995

Issue: 6 children

a- Ana María Shakespear – B 1948 M 1975 John Charles Whiting

Issue: 4 children

- 1 **Christina Mary Whiting** – B 1979
- 2 **Theresa Cathering Whiting** – B 1981
- 3 **Frances John Whiting** – B 1983
- 4 **Jane Marie Whiting** – B 1989

b-Pablo Shakespear – B 1949 – M 1971 – Eileen Sullivan

Issue: 1 son

- 1 **John Miguel Shakespear** B 1990

c Miguel Shakespear – B 1951 – M 1983 Pamela Burns

Issue: 3 children

- 1 **Karen Frances Shakespear** – B 1984
- 2 **Audrey Ann Shakespear** – B 1986
- 3 **Ellen Claire Shakespear** – B 1990

d Jorge Shakespear B 1952 M 1981 Elizabeth Gatewood

e Julia Rose Shakespear B 1960 M 1982 Douglas Femec

Issue: 3 children

- 1 **Sara Femec**
- 2 **Gregory Femec**
- 3 **William Femec**

f Daniel Shakespear – B 1968 – M 1993 Debra Felcman

Issue: 2 children

- 1 **Marc Gabriel Shakespear** – B1996
- 2 **Nathan Christopher Shakespear** – B 1999

